



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

29 de noviembre, 2011

**CONTACTO:**

**Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386

**NOTICIAS DEL SFWMD**

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

### **Ayudan las Tierras de los Rancheros a Preservar los Paisajes, Proteger y Mejorar las Aguas**

*Nueva estrategia de la administración de tierras alcanza beneficios ambientales, mantiene las tierras en las listas de impuestos y sostiene empleos*



*(Oprima la fotografía para una versión más grande)*

**Okeechobee, FL** – Los líderes del Departamento de Protección Ambiental de la Florida (DEP por sus siglas en inglés), del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) y del Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de la Florida (FDACS por sus siglas en inglés) hoy marcaron la expansión de una estrategia creativa, de ahorros de costo en la administración de tierras con la firma de acuerdos de sociedad con ocho rancheros de la Florida. Los administradores del agua están colaborando con los propietarios de las tierras para alcanzar beneficios con el almacenamiento de agua, la calidad del agua y la mejora del hábitat al norte del Lago Okeechobee pero a un costo menor que los programas de adquisición de tierras tradicionales del gobierno.

El Secretario de DEP Herschel T. Vinyard Jr. y la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Melissa Meeker se reunieron con los propietarios de tierras en el Rancho Dixie Cattle en el Condado Okeechobee para finalizar los nuevos acuerdos que almacenarán 4,800 acre-pies de agua en tierras privadas y mejorarán la calidad del agua en el Lago Okeechobee, los estuarios costeros y los Everglades.

Las tierras de los rancheros – que totalizan 9,500 acres a través de los tres condados – se han vuelto parte del Programa de Administración de Agua Dispersa del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida para almacenar agua en tierras públicas, privadas y tribales. El programa es una nueva e importante herramienta que está ayudando a mejorar la calidad del agua, proteger los recursos hídricos y conservar los hábitats de la Florida. Al mismo tiempo, utilizando las tierras de los rancheros para alcanzar beneficios ambientales también ayuda a sostener empleos, mantener las tierras en las listas locales de impuesto y evitar la carga a los contribuyentes con nueva deuda para comprar el derecho de la tierra. El esfuerzo es paralelo a las metas de recursos hídricos de los exitosos programas de adquisición de tierra de la Florida sin un costo más alto de comprar y administrar la tierra.

“Obtener el agua correcta es esencial para cada aspecto de la vida de la Florida y su futuro,” dijo el Secretario de DEP Herschel T. Vinyard, Jr. “ Colaborando con los dueños de las propiedades para almacenar el exceso de agua ayuda a avanzar en la conservación y las metas de protección natural del recurso de los programas de protección ambiental altamente exitosos, sin tener el alto costo de la adquisición de tierras, la carga de pagos de deuda en curso y dejando a los propietarios de tierra que hagan lo que ellos saben hacer mejor – administrar la tierra y apoyar nuestra economía.”

Localizado justo al norte de la ciudad de Okeechobee y el lago, 1,075 acres en el Rancho Dixie se están convirtiendo en un ejemplo de trabajo de la estrategia novedosa de preservación de tierra y almacenamiento de agua. Con simples características tales como bermas y estructuras de control de agua ya construidas por el propietario, la propiedad está idealmente adecuada para captar y almacenar el agua que de otra forma hubiera fluido directamente al Lago Okeechobee. Esto ayuda a prevenir que los nutrientes tales como el fósforo lleguen al lago y reduce las descargas potenciales a los estuarios St. Lucie y Caloosahatchee, al igual que ofrece protección adicional de inundación para las comunidades circundantes de estos cuerpos de agua. Rehidratar las tierras de los rancheros también beneficia el hábitat de las plantas nativas y la vida silvestre.

“El almacenamiento de agua poco profundo junto con grandes embalses regionales provee herramientas adicionales para mejorar la administración del agua en el sistema regional y proteger los recursos hídricos del sur de la Florida,” dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del sur de la Florida, Melissa Meeker. “El Programa de Administración del Agua Dispersa es una forma de innovar e involucrar a los socios privados en las soluciones ambientales y alcanzar nuestras metas de almacenamiento de agua, calidad del agua y mejorar el hábitat en una forma fiscalmente responsable para los contribuyentes.”

### **Beneficios:**

- Reduce el exceso de agua que fluye al Lago Okeechobee durante la estación húmeda
- Reduce la cantidad de agua descargada a los estuarios costeros para la protección de inundación
- Provee recarga valiosa de agua subterránea poco profunda para el suministro de agua
- Mejora la calidad del agua y la rehidratación de los sistemas drenados.
- Mejora el hábitat de las plantas y la vida silvestre
- Ayuda a sostener la economía local

### **Por Números:**

- Por medio de una combinación de proyectos públicos y privados, 229,000 acres de tierra están disponibles para almacenamiento
  - Provee 131,500 acre-pies de retención de agua/almacenamiento
- A la fecha, el Distrito ha colaborado con más de 100 propietarios participantes

- La meta final para el programa es proveer 450,000 acre-pies de retención/almacenamiento en toda la cuenca del Norte de los Everglades
- 450,000 acre-pies de almacenamiento adicional, equivale a aproximadamente 1 pie de agua del Lago Okeechobee

### **Programa de Administración de Agua Dispersa**

Desde el inicio de su Programa de Administración de Agua Dispersa en el 2005, el Distrito ha colaborado con una coalición de agencias, organizaciones ambientales, rancheros e investigadores para utilizar aproximadamente 229,000 acres de tierra para el almacenamiento de agua, mejoras a la calidad del agua y mejorar el hábitat. Además de emplear proyectos públicos regionales, el programa insta a los dueños de propiedades a retener agua en su tierra en vez de drenarla y aceptar y detener la escorrentía regional.

El futuro del almacenamiento de agua al norte del Lago Okeechobee depende de sociedades creativas y marca un hito en nuestros esfuerzos colectivos para preservar ambos el Norte de los Everglades y nuestros actuales paisajes para las generaciones futuras,” dijo el Comisionado de Agricultura de la Florida, Adam Putnam. “Este programa es una forma progresiva de alcanzar nuestras metas compartidas de la restauración ambiental y una economía agrícola sostenible y saludable.

Basado en la información y experiencia obtenida de ocho de los proyectos pilotos originales, en octubre el Distrito duplica la participación en el programa con la aprobación de ocho nuevos contratos, extendiéndose en los condados Okeechobee, Polk y Highlands. Juntos, los proyectos en las tierras recientemente registradas proveerán 4,800 acre-pies de almacenamiento regional y beneficios adicionales de nutrientes. Uno de los proyectos pilotos utilizados para desarrollar el Programa de Administración de Agua Dispersa mostró en un solo año haber removido 8.4 toneladas métricas de fósforo para mejorar la calidad del agua en la Cuenca del Lago Okeechobee. El Distrito está invirtiendo \$7 millones en 10 años para estos contratos recientes. Un total de \$46 millones han sido designados en los próximos cinco años para ayudar aún más a alcanzar las metas del programa.

El Programa de Administración de Agua Dispersa del Norte de los Everglades – Pago por Servicios Ambientales está siendo implementado en coordinación con el Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de la Florida (FDACS por sus siglas en inglés), el Departamento de Protección Ambiental de la Florida, el Servicio de Conservación de Recursos Naturales del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (NRCS por sus siglas en inglés), UF/IFAS y el Fondo Mundial de Vida Salvaje.

### **Para más información:**

- [Sólo los Hechos: Programa de Administración de Agua Dispersa](#)
- [Lista de los Proyectos del Año Fiscal 2012: Norte de los Everglades](#)
- [Mapa de los Proyectos Recientes](#)
- [Panorama de los Proyectos de Tratamiento y Almacenamiento de Agua](#)
- [Fotografías de Antes y Después del Proyecto de Agua Dispersa](#)
- [Programa de Protección de Estuario y del Norte de los Everglades](#)
- [Proyecto de Servicios Ambientales de los Ranchos de la Florida](#)

###

**Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida** *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los*

*Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*